



ELŐTERJESZTÉS  
DAMAK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

2025. DECEMBER 16. NAPJÁN TARTANDÓ RENDES, NYILVÁNOS ÜLÉSÉRE

SORSZÁM: 66.

MELLÉKLETEK: 3 DB

TÁRGY: KUBOTA CORPORATION traktor értékesítéséről

ELŐTERJESZTŐ: Tóth Szabolcs Balázs polgármester

ELŐTERJESZTÉST KÉSZÍTETTE: Róczy Nóra Ivett  
munkaügyi és önkormányzati ügyintéző

VÉLEMÉNYEZÉSRE MEGKAPTA:

- Ügyrendi Bizottság

EGYEZTETVE BELSŐ SZERVEZETI EGYSÉGEKKEL:

Hatósági Osztály:  
2025. december 15.

Birinyiné dr. Bakó Annamária  
osztályvezető

Jegyzői Kabinet:  
2025. december 15.

Szlify Béla  
osztályvezető

Pénzügyi Osztály:  
2025. december 15.

Pachmanné Tóth Anita  
osztályvezető

Városfejlesztési Osztály  
2025. december 15.

Slezsák Ágnes  
osztályvezető

EGYEZTETVE KÜLSŐ SZERVEZETEKSEL: -

AZ ELŐTERJESZTÉS A JOGSZABÁLYI RENDELKEZÉSEKNEK MEGFELEL:

Dr. Vártás József jegyző 2025. december 15.

AZ ELŐTERJESZTÉSEKKEL KAPCSOLATOS DÖNTÉSHOZATAL:

Rendeletalkotás

Határozathozatal  normatív  
 hatósági  
 egyéb

A döntéshez egyszerű   
minősített  többség szükséges.

FELELŐS TISZTSÉGVISELŐ JÓVÁHAGYÁSA: Tóth Szabolcs Balázs polgármester

Damak, 2025. december 15.



Tóth Szabolcs Balázs  
polgármester

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

Damak Község Önkormányzata 2022. április hónapban szerezte be a KUBOTA CORPORATION traktort a 50510/30/00597.ügyszámú hatósági szerződés járási start mintaprogramjának keretein belül. A beszerzésre került KUBOTA CORPORATION traktorban található hidroszivattyú szivattyúház eltört, ezen szivattyú nélkül a traktor nem működik, hiszen hidrohajtású traktorról van szó és ez a hidroszivattyú biztosítja a traktor járóképességét. A hidroszivattyú pótlása nem lehetséges más eszközzel, pótlása nem biztosított így a traktor jelenleg működésképtelen. Indokoltnak látom az értékesítését akár alkatrészként is.

A 50510/30/00597. ügyszámú hatósági szerződés start mintaprogram támogatásának általános szerződési feltételei szerint a kedvezményezett 5 évig a Támogató hozzájárulása nélkül nem értékesítheti a program keretein belül megvásárolt tárgyi eszközöket, ezért hozzájárulást kérem a támogatótól az értékesítéshez. Az értékesítési szándékhoz értékbecslést, valamint szakértői szakvéleményt is csatoltunk, amelyek ezen előterjesztés mellékleteit képezi.

A Belügyminisztérium saját hatáskörben dönt a tárgyi eszköz értékesítéséről és a Foglalkoztatási Osztály részére megküldött döntésében hozzájárult a traktor értékesítéséhez, azzal a feltétellel, hogy az értékesítésből keletkezett bevételt az Önkormányzat a közfoglalkoztatási programok működéséhez használja fel, illetve a tevékenységből kiesett traktor hiánya nem akadályozza a programban vállalt tevékenységek ellátását.

A vételárat javaslom bruttó 520.000 forint összegben megállapítani az értékbecslési ár alapján.

A traktor nyilvántartási értéke: 1.270.961. forint.

A fentiekre tekintettel kérem, hogy a Tisztelt Képviselő-testület fogadja el az alábbi határozati javaslatot:

### **Damak Község Önkormányzata Képviselő-testületének ..../2025.(...) határozata**

#### **KUBOTA CORPORATION traktor értékesítéséről**

Damak Község Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a KUBOTA CORPORATION traktor értékesítéséről szóló előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

- 1.) Damak Község Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) kinyilatkozza, hogy az Önkormányzat tulajdonában álló 2022-ben vásárolt Kubota Corporation típusú traktort értékesíti bruttó 520. 000 forint összegben.
- 2.) Damak Község Önkormányzata Képviselő-testülete elrendeli az értékesítési felhívás közzétételét az Önkormányzat és a Hivatal előtt található hirdetőtáblán, valamint az Önkormányzat honlapján.
- 3.) Damak község Önkormányzata Képviselő-testület az értékesítésből keletkező bevétel a közfoglalkoztatási programok működéséhez használja fel.

**Felelős:**

**Végrehajtásért felelős:**

**Közreműködik:**

**Határidő:**

polgármester

Jegyző

Jegyzői Kabinet

azonnal,

Damak, 2025. december 15.

  
**Tóth Szabolcs Balázs**  
polgármester





## DAMAK KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

**Iktatószám:** D/667-2/2025.  
**Ügyintéző:** Róczai Nóra Ivett  
**Telefonszám:** 48/524-100/118

**Tárgy:** kérelem  
**Hiv.szám:** 50510/30/00597. hatóságiszerződés  
**Melléklet:** szakvélemény,  
értékbecslés

**Borsod-Abaúj-Zemplén Vármegyei Kormányhivatal**  
**Edelényi Járási Hivatal**  
**Foglalkoztatási Osztály**

**Gyórfi Ádám**  
**osztályvezető részére**

**3780 Edelény**  
**István király útja 51.**

**Tisztelt Osztályvezető Úr!**

Alulírott Tóth Szabolcs Balázs (született: Miskolc, 1987.10.14., anyja neve: Almási Eszter) 3780 Damak, Szabadság út 40. szám alatti lakos, mint Damak Község Polgármestere azzal a kéréssel fordulok Önhez, **mint támogatóhoz, hogy a 50510/30/00597.ügyszámú hatósági szerződés járási start mintaprogramjában beszerzésre került KUBOTA CORPORATION traktor értékesítéséhez hozzájáruljon.**

Damak Község Önkormányzata 2022. április hónapban szerezte be a KUBOTA CORPORATION traktort, amelyet most értékesíteni szeretne tekintettel arra, hogy az eszköz alkatrészhiány miatt működésképtelen.

Kérelmemhez csatolom a traktor átvizsgálásáról szóló véleményt, valamint az értékbecslést.

**A 50510/30/00597. ügyszámú hatósági szerződés start mintaprogram támogatásának általános szerződési feltételei szerint a kedvezményezett 5 évig a Támogató hozzájárulása nélkül nem értékesítheti a program keretein belül megvásárolt tárgyi eszközöket, ezért kérem hozzájárulását az értékesítéshez.**

Együttműködését előre is köszönöm!

Damak, 2025.12.03.

**Tisztelettel**

**Ph.**

**Tóth Szabolcs Balázs**  
polgármester

**Szakvélemény**  
**KUBOTA CORPORATION**  
**traktor átvizsgálásáról**

**Cégnév:** BUPE Kft.

**Székhely:** 3780 Edelény, Akác utca 21.

**Adószám:** 14936171-2-05

**E-mail cím:** bupe.kft@gmail.com

**Telefonszám:** 06 70/6101833

**Átvizsgáló személy neve:** Göndör Zsolt

**Jármű adatai:**

Típus: **KUBOTA CORPORATION** kistraktor

Üzemanyag: DIESEL

Évjárat: 1999.08.11.

Motorszám: 07301007826088

Hengerűrtartalom: 3922 m<sup>3</sup>

Maximális teljesítmény: 57 KW

**Átvizsgálás során tett megállapítások:**

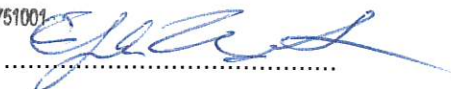
A traktor rendeltetéséből és használatából adódóan, valamint az idő múlásával elrozsdásodott. Összeségében kijelenthető, hogy maguk az alkatrészek is nagyon korrodáltak, melyek helyreállítása vagy visszafordítása nem lehetséges.

A traktorban található hidroszivattyú szivattyúház eltört, ezen szivattyú nélkül a traktor nem működik, hiszen hidrohajtású traktorról van szó és ez a hidroszivattyú biztosítja a traktor járóképességét.

A hidroszivattyú pótlása nem lehetséges más eszközzel, pótlása nem biztosított így a traktor működésképtelen, és csak alkatrészként lehet eladni.

Edelény, 2025. december 2.

**BUPE Gumiszervíz**  
**Autójavító Kft.**  
3780 Edelény, Akác u. 21.  
Adószám: 14936171-2-05  
Bankszámlaszám: 10402874-60520551-69751001





**BARCIKA PH IN-KÖZ Ingatlanközvetítő,  
Értékbecslő Kereskedelmi. és Szolgáltató. KFT.**

Székhely: 3700. Kazincbarcika, Alsóvárosi krt. 41. szám

# **ÉRTÉKELÉSI SZAKVÉLEMÉNY**

## **GÉP FORGALMI ÉRTÉK MEGHATÁROZÁSA**

Értékbecslő cég neve: BARCIKA PH IN-KÖZ KFT.

Értékbecslő cég címe: 3700 Kazincbarcika, Alsóvárosi körút 41.

Készítés dátuma: 2025. november 06.



**BARCIKA PH IN-KÖZ Ingatlanközvetítő,  
Értékbecslő Kereskedelmi. és Szolgáltató. KFT.**

Székhely: 3700. Kazincbarcika, Alsóvárosi krt. 41. szám

Típus: KUBOTA CORPORATION traktor

Japán

DIESEL

1999.08.11.

Motorszám: 07301007826088

3922 CM3 57 KW





**BARCIKA PH IN-KÖZ Ingatlanközvetítő,  
Értékbecslő Kereskedelmi. és Szolgáltató. KFT.**

Székhely: 3700. Kazincbarcika, Alsóvárosi krt. 41. szám





**BARCIKA PH IN-KÖZ Inगतलकडवेतलतु,   
Értékbecslő Kereskedelmi. és Szolgáltató. KFT.**

Székhely: 3700. Kazincbarcika, Alsóvárosi krt. 41. szám

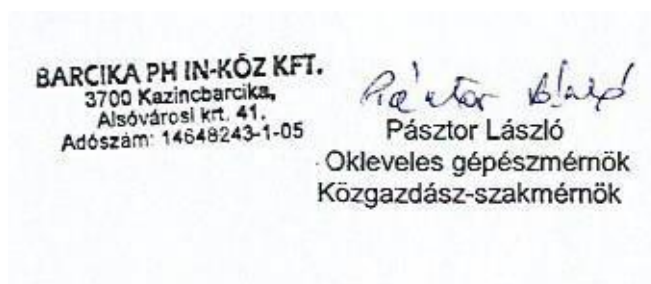


Alkatrészhiány miatt működésképtelen, leromlott állapot!

Javasolt eladási ár: 520.000 Ft, azaz Ötszázhuszezer forint

ÁFÁ-t tartalmaz

Kazincbarcika. 2025. november 06





**BARCIKA PH IN-KÖZ Ingatlanközvetítő,  
Értébecslő Kereskedelmi. és Szolgáltató. KFT.**

Székhely: 3700. Kazincbarcika, Alsóvárosi krt. 41. szám

BARCIKA PH IN-KÖZ KFT.  
3700 Kazincbarcika,  
Alsóvárosi krt. 41.  
Adószám: 14648243-1-05

Pásztor László  
Ingatlanforgalmi értébecslő  
Ügyvezető

Kazincbarcika. 2025. november 06